

INSTITUTO CERVANTES AT HARVARD

Observatorio de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos



| 02/06/2020 | 5:30 - 7:00 pm|

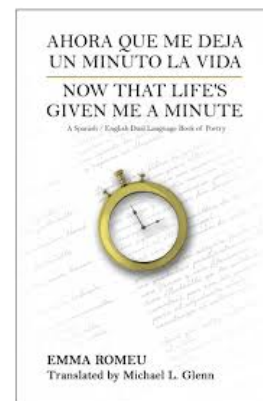
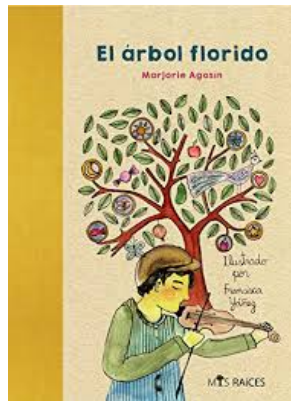
2 Arrow St. 4th floor. Cambridge, MA. 02138

RSVP @ bit.ly/RSVPCervantes OR write to info-observatory@fas.harvard.edu

CONVERSACIONES EN EL OBSERVATORIO

“Poetas en español, vida en inglés: Escribir desde la ausencia”

con **Marjorie Agosín**, **Emma Romeu** y **Clara Ronderos**



Las poetas y académicas Marjorie Agosín, Emma Romeu y Clara Eugenia Ronderos conversarán sobre su experiencia personal y la forma en que han logrado seguir escribiendo en su lengua nativa luego de muchos años de vivir y trabajar en Estados Unidos. Las “ausencias” que este ejercicio de doble identidad crea en su escritura y las “presencias alternativas” que han logrado construir a través de sus palabras serán otros de los temas de este coloquio. Por supuesto, su obra poética estará al centro de esta conversación y sus poemas serán los que mejor hablen de los temas por discutir.

Marjorie Agosín, poeta y novelista chilena, es profesora de español en Wellesley College y activista por los derechos humanos. Su trabajo ha merecido numerosos premios, entre ellos el Pura Belpre Award y el Latino Literature Prize por la colección de poemas *El ángel de la memoria*. **Emma Romeu**, escritora, poeta y periodista ambiental cubana, trabaja como profesora de español en Berklee College of Music. Ha publicado sus libros con editoriales de España, México y Estados Unidos, y su obra periodística ha aparecido en revistas internacionales como *National Geographic en español*. **Clara Eugenia Ronderos**, cuentista y poeta colombiana, es profesora de español y literatura en Lesley University. Recibió el premio Carmen Conde por su poemario *Estaciones en Exilio*. Entre sus publicaciones más recientes, se cuenta con el poemario *De Reyes y Fuegos* (Madrid, 2018).

Poets and academics Marjorie Agosín, Emma Romeu and Clara Eugenia Ronderos will talk about their personal experience and the way they have managed to continue writing in their native tongue after many years of living and working in the US. Other topics in this conversation will be the “absences” created by this exercise of double identity and the “alternative presences” they have been able to establish through their writing. Their poetry will of course be at the center of this conversation and their poems, the best way to express these topics.

***Marjorie Agosín**, Chilean poet and novelist, is professor of Spanish at Wellesley College and human rights activist. Her work has won numerous prizes, including the Pura Belpre Award and the Latino Literature Prize for her collection of poems El ángel de la memoria. **Emma Romeu**, Cuban writer, poet and environmental journalist, works as professor of Spanish at Berklee College of Music. She has published her works with publishing houses in Spain, Mexico and the US, and her journalistic work has appeared in international magazines such as National Geographic en español. **Clara Eugenia Ronderos**, Colombian short story writer and poet, is professor of Spanish and literature at Lesley University. She won the Carmen Conde award for her collection of poems Estaciones en Exilio. Her most recent publications include the volume of poetry De Reyes y Fuegos (Madrid, 2018).*

Idioma: Español